

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА МИНИ БАТУТ

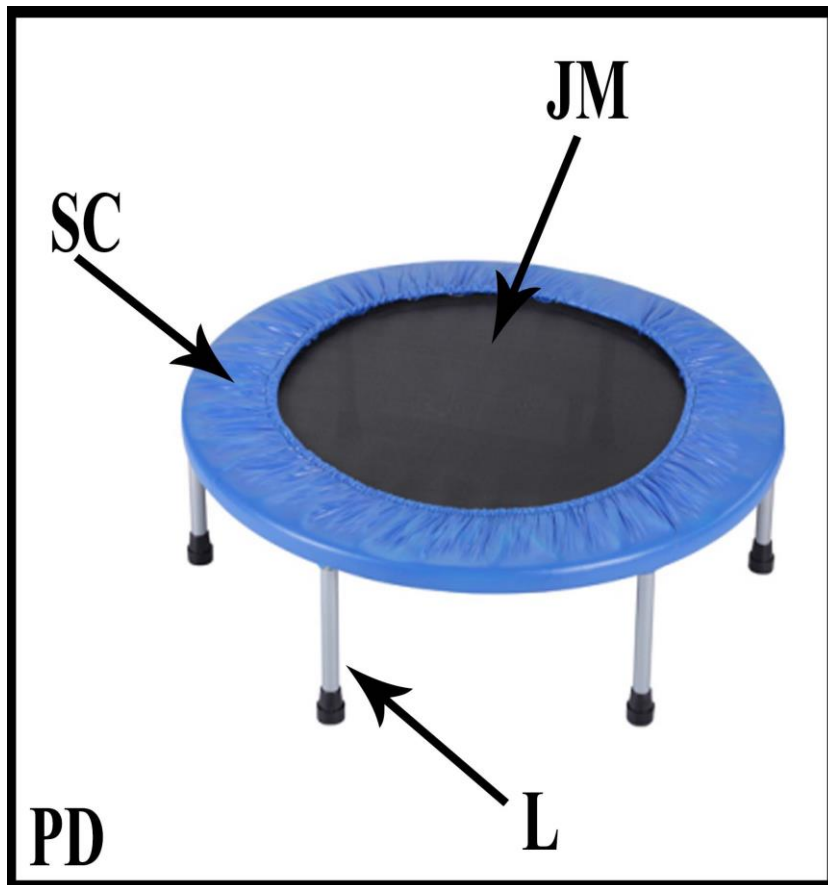
GB: MANUAL FOR MINI TRAMPOLINE



Инструкцията се отнася за батути с размер 38 инча, 40 инча и 45 инча и следните артикулни номера: FJ-38''-S, FJ-40''-S, FJ-45''-S.
The manual is for trampolines with sizes 38 inch, 40 inch and 45 inch and with the following item numbers: FJ-38''-S, FJ-40''-S, FJ-45''-S.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ! ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕТО, ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКАТА НА ПРОДУКТА. ТРАМПЛИНЪТ ОТГОВАРЯ НА ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИ СТАНДАРТИ EN71-1;2;3.
IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE! THE USER MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ON THE ASSEMBLY, CORRECT USE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT. THE TRAMPOLINE COMPLIES WITH THE REQUIREMENTS OF EUROPEAN STANDARDS EN 71-1;2;3.

ЧАСТИ/ PARTS



СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ/ ASSEMBLY STEPS



1



2



3

❖ Тази инструкция включва правилните начини на сглобяване и поддръжка, както и предупреждения за безопасно ползване и правилни техники на скачане. Всички потребители на този продукт и тези, които наблюдават използването му, трябва да се запознаят добре с инструкцията преди употреба.

1. **Внимание!** Максимум 100 kg.
2. **Внимание!** Батутът трябва да бъде монтиран от възрастен в съответствие с инструкциите за монтаж, а след това да бъде проверен преди първата употреба.
3. **Внимание!** Само един потребител. Опасност от сблъскване.
4. **Внимание!** Да се скача без обувки!
5. **Внимание!** Подложката за скачане да не се използва, когато е влажна.
6. **Внимание!** Преди скачане да се изпразват джобовете и ръцете.
7. **Внимание!** Да се скача само в средата на подложката за скачане.
8. **Внимание!** Да не се яде по време на скачане.
9. **Внимание!** Да не се излиза със скок.
10. **Внимание!** Да се ограничава продължителното използване (да се правят редовни прекъсвания).
11. **Внимание!** За употреба само на закрито.
12. Продуктът не е подходящ за деца под 3 годишна възраст. Продуктът е подходящ за деца над 3 години.
13. Изисква се надзор от възрастен.
14. Прилагайте правилно всички правила за употреба и обстойно се запознайте с информацията в инструкцията за употреба.
15. За употреба само в домашни условия.
16. Батутът не е предназначен за монтаж чрез закопаване в земята.
17. Батутът трябва да се постави върху равна повърхност на разстояние най-малко 2 m от всякакви конструкции или препятствия. Не поставяйте трамплина на мокри и хлъзгави подове.
18. Не използвайте в стаи с ниски тавани. Уверете се, че около вас и над вас има достатъчно място.
19. Отговорността е изцяло на собственика или наблюдаващия да се гарантира, че потребителите са информирани за безопасното свободно пространство над и около трамплина, като предпазна мярка.
20. Батутът не трябва да бъде монтиран на бетон, асфалт или друга твърда повърхност, нито в близост до други конфликтни инсталации (напр. детски басейни за игра, люлки, пързалки, катерушки).
21. Модификации на оригиналния батут (например добавяне на аксесоар) трябва да се извършват само в съответствие с инструкциите на производителя.
22. Производителят не разрешава потребителят сам да прави поправки, промени или модификации. В противен случай гаранцията отпада.
23. Проверявайте състоянието на батута винаги преди всяка употреба. Ако е нужно подменете износените, счупените или липсващи части. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта.
24. Батутът може да се използва само, ако подложката за скачане е чиста и суха. Износени или повредени подложки трябва незабавно да се подменят.
25. Не поставяйте никакви предмети в трамплина.
26. Не позволявайте по време на употребата на батута хора, домашни любимци или различни предмети да застанат под батута. Подложката за скачане е гъвкава и може да се стигне до сериозни наранявания.
27. Не използвайте по време на бременост!
28. Не използвайте, ако страдате от сърдечно заболяване!
29. Не пушете по време на скачане!
30. Не използвайте батута, ако сте под въздействието на алкохол или наркотици.
31. Не носете дрехи с връзки или други висящи аксесоари по тях, когато използвате трамплина. Така ще избегнете заплитане и нараняване.
32. Да не се правят салта. Не правилно приземяване може да доведе до наранявания, особено на гърба, врата или главата. Риск от парализа и смърт.
33. Добре разучете основните начини на скачане преди да започнете да използвате батута.
34. Качете се на трамплина. Не влизайте със скок директно в него.
35. Не използвайте трамплина като средство за отскачане, за да се влезе на други места.
36. Избягвайте твърде високото отскачане. Поддържайте контрол. Неправилната употреба на батута е опасна и може да доведе до сериозни наранявания.
37. Използвайте внимателно батута. Батутите са уреди за отскачане, като потребителят достига необичайни за него височини чрез разнообразни движения

38. Използвайте този продукт правилно, както е описано в инструкцията.

39. Всеки, който използва батута, трябва да е наясно със своите възможности при изпълнението на различни отскоци.

40. Опитайте се да избегнете преместването на сглобения батут, защото той може да се огъне по време на пренасянето. Ако е нужно преместване, трябва поне двама души, разположени на равно разстояние един от друг, да вдигнат рамката на трамплина. Той трябва да се носи хоризонтално.

РАЗМЕРИ НА БАТУТА

1.Модел FJ-38"-S: Диаметър на рамката: 96 cm (38 инча); Височина на рамката: 22.5 cm.

2.Модел FJ-40"-S: Диаметър на рамката: 101 cm (40 инча); Височина на рамката: 22.5 cm.

3.Модел FJ-45"-S: Диаметър на рамката: 114 cm (45 инча); Височина на рамката: 22.5 cm.

ЧАСТИ

❖ Преди да започнете да сглобявате батута, извадете частите от опаковката и проверете дали са налични всички.

❖ Запазете опаковките, докато завършите напълно сглобяването.

❖ **Внимание!** Риск от задушаване. Дръжте опаковките далеч от деца. Те не са играчки.

❖ **ВИЖТЕ ФИГУРА PD: L** – крака (6 бр.); **SC** – покритие на пружините; **JM** – подложка за скачане.

СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ

• **ВНИМАНИЕ!** СХЕМИТЕ И ФИГУРИТЕ В ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ СА САМО ИЛЮСТРАТИВНИ И НАСОЧВАЩИ И ПРОДУКТЪТ, КОЙТО СТЕ ЗАКУПИЛИ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ОТ ТЯХ.

• Носете ръкавици и подходящо облекло и обувки, за да осигурите безопасността си по време на сглобяването.

• Запазете всички опаковки, докато напълно сглобите трамплина и се уверете, че не е останала някоя част в тях. След това ги изхвърлете в предназначения за тях контейнер за отпадък.

1.Стъпка 1 – Вижте Фигура 1: Извадете трамплина от опаковката. Обърнете го наобратно така, че държачите за краката да сочат към вас.

2.Стъпка 2 – Вижте Фигура 2: Свалете предпазните капачки от държачите за закрепване на краката. Поставете краката към тези държачи и ги завъртете надясно както е показано на фигурата, за да се фиксират.

3.Стъпка 3 – Вижте Фигура 3: Обърнете трамплина така, че да застане на краката. Уверете се, че краката са закрепени стабилно към рамката на трамплина, преди да започнете да скачате на него.

УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

1. Преди употреба се уверете, че батутът е правилно сглобен и няма хлабави части.

2. Неправилната употреба и поддръжка на батута води до отпадане на гаранцията Ви.

3. Проверявайте редовно преди употреба дали краката са все още здраво закрепени за рамката на трамплина. Ако е нужно затягайте разхлабени винтове или свързки.

4. Всеки, който използва или ще използва батута, трябва да разбере и усвои добре основните техники на скачане.

5. Трамплинът не трябва да се използва за гимнастични и акробатични каскади.

6. Трамплинът е предназначен за фитнес у дома. Не трябва да се използва като играчка или като рекламно съоръжение.

7. Винаги скачайте в средата на подложката за скачане.

8.Основни техники за скачане:

А. Основен отскок: Застанете изправени. Краката ви трябва да са леко сгънати и разкрасени на разстояние равно на ширината на раменете ви.

Очите ви трябва да са насочени към подложката. Залюлейте ръцете си напред и нагоре, описвайки полукръг. Отскачете, като докато сте във въздуха, поставете краката си един до друг, като пръстите сочат надолу.

В. Маневра за спиране: Понякога може да загубите контрол над скока си. Извършването на маневрата за спиране ще ви позволи да си възвърнете контрола върху скока и баланса си. Започнете с основен отскок. Докато се приземявате, свийте коленете си рязко и това ще ви позволи да спрете скока си.

9. Първоначално, трябва да се нагодите към пружинирането на батута. Фокусът ви трябва да е в позицията на тялото ви.

10. Не отскачайте безразсъдно върху батута. Акцентът трябва да е върху добрия контрол и овладяването на различните техники за отскачане.
11. Ако желаете да разучите повече техники за скачане, препоръчваме ви да се обърнете към лицензиран треньор.
12. Разстояние поне от 2 метра трябва да се спазва между батута и предмети и обекти, които може да доведат до инциденти и наранявания: електрически кабели, отоплителни уреди, готварски печки, открити огнища, уреди за игра у дома.
13. Металната рамка на трамплина провежда електричество. Всякакви електрически кабели, удължители или електрическо оборудване/ ел. уреди не трябва да са в близост с батута.
14. Използвайте продукта само в добре осветени помещения.
15. Не поставяйте каквито да е предмети под или в батута.

ПОДДРЪЖКА, ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ НА ПРОДУКТА

А. Почистване:

1. Почиствайте с мека влажна кърпа подложката за скачане и тръбите на краката. Не използвайте агресивни почистващи препарати - на спиртна основа, с белина, или такива, съдържащи абразивни частици.
2. След това подсушете със суха кърпа.
3. Не мокрете батута с вода или с други течности при почистване. Така ще предотвратите риска от увреждане на батута, впоследствие появата на ръжда по металните части и нарушаване на стабилността на връзките.
4. Поддържайте подложката за скачане чиста и суха.

Б. Поддръжка и съхранение:

1. Извършвайте проверки и поддръжка на основните части - рамка, система за окачване, подложка за скачане, предпазна подложка и крака, преди всяка употреба, а също и на редовни интервали. Ако тези проверки не се извършват, батутът може да стане опасен.
2. Трябва да:
 - проверете дали всички гайки и болтове са добре затегнати и ги затегнете, ако е необходимо;
 - проверете дали всички пружинни (шарнирни) съединения са добре затегнати и дали не могат да се разхлабят по време на игра;
 - проверете всички покрития и остри краища/ръбове и ги подменете, ако е необходимо;
3. Запазете ръководството за поддръжка за бъдеща справка.
4. Опитайте се да избегнете преместването на сглобения батут, защото той може да се огъне по време на пренасянето. Ако е нужно преместване, трябва поне двама души, разположени на равно разстояние един от друг, да вдигнат рамката на трамплина. Той трябва да се носи хоризонтално.
5. Винаги преди употреба и да приберете за съхранение трябва да се уверете, че подложката за скачане, предпазната подложка и краката нямат дефекти.
6. Уверете се, че самозалепващите ленти за закопчаване/ коланчета/ токи/ връзки са правилно залепени/ закопчани/ завързани преди употреба на батута.
7. Ремонт и поправки трябва да се извършват само от квалифицирано лице/ сервиз. Неправилните поправки могат да доведат до застрашаване на безопасността ви при употреба на батута.
8. Предпазвайте продукта от висока влажност и високи температури.
9. Когато не използвате батута, съхранявайте го далеч от достъпа на деца и домашни любимци.

УСЛОВИЯ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ

ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ

> ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

"Мони Трейд", ООД дава 24 месеца търговска гаранция, което отразява нашето доверие във високото качество на нашия дизайн, инженеринг, производство и ефективността на продукта. Потвърждаваме, че този продукт е произведен в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за този продукт, и че този продукт е без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

Детските стоки с производител "Мони Трейд", ООД имат срок на гаранция две години, считано от датата на закупуване на стоката. Законовият срок също е две години и е регламентиран в Закона за защита на потребителите. Същото се отнася и за детските стоки на чуждите марки, чиито официален представител за България е "Мони Трейд" ООД.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП!

> Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

➤ Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

➤ Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

➤ Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

➤ **ЗА СТОКИ В ГАРАНЦИОНЕН СРОК Е МНОГО ВАЖНО ДА ЗНАЕТЕ**

• НЕОБХОДИМО Е ДА ЗАПАЗИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ОТ ТЪРГОВЕЦА ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ПРЕЗ ЦЕЛИЯ СРОК НА ГАРАНЦИЯ.

• КОГАТО В ГАРАНЦИОННИЯ СРОК УСТАНОВИТЕ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ ПРИ УПОТРЕБАТА НА СТОКАТА, ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ЗА ДА БЪДЕ ПРИЕТА И РЕГИСТРИРАНА РЕКЛАМАЦИЯТА ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНО ОТ НЕГО ЛИЦЕ.

• БЕЗ КАСОВА БЕЛЕЖКА ГУБИТЕ ПРАВАТА СИ ЗА ГАРАНЦИОННО И БЕЗПЛАТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ВСИЧКИ РАЗХОДИ И ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ТРАНСПОРТ ДО СПЕЦИАЛИЗИРАН СЕРВИЗ, ЩЕ БЪДАТ ЗА ВАША СМЕТКА.

• ПРЕДИ ДА ПРЕДЯВИТЕ РЕКЛАМАЦИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ СТОКАТА Е С ВАЛИДЕН СРОК ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

ЗА ЦЕЛТА Е НЕОБХОДИМО ДА ПРОВЕРИТЕ ДАТАТА НА ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ОТ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ПРИ ПОКУПКАТА Ъ.

• ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ЗАПЛАТЕНАТА СУМА ИЛИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ЦЕНАТА, КОГАТО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО ТЪРГОВЕЦЪТ ПРЕДЛОЖИ ДА СЕ ИЗВЪРШИ РЕМОНТ НА СТОКАТА ИЛИ ДА Я ЗАМЕНИ С НОВА.

• ДНИТЕ ЗА РЕМОНТ НА СТОКАТА СЕ ПРИБАВЯТ КЪМ ГАРАНЦИОННИЯ СРОК.

• ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА, КОГАТО НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО НА СТОКАТА С ДОГОВОРА Е НЕЗНАЧИТЕЛНО.

• ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА СЕ ИЗВЪРШВА В РАМКИТЕ НА ЕДИН МЕСЕЦ, СЧИТАНО ОТ ДАТАТА НА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РЕКЛАМАЦИЯТА. ТОВА Е РЕГЛАМЕНТИРАНИЯТ МАКСИМАЛЕН СРОК В ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ.

• ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА Е БЕЗПЛАТНО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ ДЪЛЖИ РАЗХОДИ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ПРОДУКТА, ЗА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, МАТЕРИАЛИ И ТРУД, СВЪРЗАНИ С РЕМОНТА И ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ.

• ТЪРГОВЕЦЪТ Е ДЪЛЖЕН ДА УДОВЛЕТВОРИ ИСКАНЕ ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА И ДА ВЪЗСТАНОВИ ЗАПЛАТЕНАТА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ СУМА, КОГАТО СЛЕД КАТО Е УДОВЛЕТВОРИЛ ТРИ РЕКЛАМАЦИИ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧРЕЗ ИЗВЪРШВАНЕ НА РЕМОНТ НА ЕДНА И СЪЩА СТОКА, В РАМКИТЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК Е НАЛИЦЕ СЛЕДВАЩА ПОЯВА НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКАТА С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА.

• ИНФОРМИРАЙТЕ СЕ ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ КАКВО ИЛИ КОИ ЧАСТИ ОТ СТОКАТА НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

➤ **ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:**

• НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.

• НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.

• НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.

• СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.

- ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.
- СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.
- ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.
- ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.
- ДЕФЕКТНИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

•ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИЯТА НА СТОКАТА СЕ ЗАПАЗВА, НО ЗА ЕДНА ЧАСТ ОТ ПОВРЕДЕНИТЕ ЧАСТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА, СЪЩИТЕ ЧАСТИ И РЕМОНТЪТ СЕ ЗАПЛАЩАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ТАКИВА ЧАСТИ СА:

БАТУТИ – СКЪСАНА ПОДЛОЖКА ЗА СКАЧАНЕ, СКЪСАНО ПОКРИТИЕ НА ПРУЖИНИТЕ, СЧУПЕНИ ПРУЖИНИ, ОТЧУПЕНИ ДЪРЖАЧИ.

Преди да предприемете действия за рекламация на стока в гаранционен срок, закупена от електронния ни магазин или наш контрагент проверете дали стоката отговаря на описаните до тук условия. Обърнете особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

•За да изпратите стоката и рекламацията да бъде приета, Вие задължително трябва: Да почистите добре стоката и в пълна окомплектовка да я поставите в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпазите стоката от увреждане при транспорт.

➢ В опаковката да поставите следните документи и данни:

- копие на касовата бележка /финансов бон/ и фактура, издадени Ви при закупуването на стоката;

- гаранционна карта;

- други документи, ако разполагате с такива – например протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията Ви по основание и размер;

- описание на несъответствието според Вас - дефектът или проблемът при употребата на стоката.

➢ **ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКА С ГАРАНЦИЯ**

•След като търговецът получи стоката, обект на рекламация, задължително я вписва в регистъра на предявените рекламации.

•Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. В случай, че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

•**Когато рекламацията е неоснователна**, разходите за експедиране на стоката са за сметка на потребителя.

•При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане и само след изричното съгласие на потребителя.

•Максималният срок за отстраняване на несъответствието е един месец, считано от датата на предявяване на рекламацията.

•След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка за основателност на рекламацията, ремонт), се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат на потребителя.

Име на клиента:

Адрес:

Име на търговския обект: Дата на продажба:

Име на модела:

Подпис и печат на продавача:

Дата на извършен гаранционен ремонт..... Извършил ремонта:

Описание на повредата:

.....

Становище:

ПРОИЗВЕДЕНО ЗА ВУОХ
Вносител: Мони Трейд ООД
Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1
Тел.: 02/ 936 07 90; web: ww.byox.eu

❖ This manual includes the correct ways to assemble and maintain, as well as the warnings of the safe use and the right bouncing techniques. All users of this product and the supervisors must read thoroughly this user manual.

1.Warning! Max 100 kg.

2.Warning! The trampoline shall be assembled by an adult in accordance with the assembly instructions and thereafter checked before the first use.

3.Warning! Only one user. Collision hazard.

4.Warning! Jump without shoes.

5.Warning! Do not use the mat when it is wet.

6.Warning! Empty pockets and hands before jumping.

7.Warning! Always jump in the middle of the mat.

8.Warning! Do not eat while jumping.

9.Warning! Do not exit by a jump.

10.Warning! Limit the time of continuous usage (make regular stops).

11.Warning! For indoor use only.

12.The product is not recommended for use by children under 3 years of age. The product is intended for children above 3 years of age.

13.Adult supervision required.

14.Apply correctly all the rules for safe use and thoroughly read the information provided in the manual.

15.Only for domestic use.

16.The trampoline is not intended to be buried into the ground.

17.Place the trampoline on a level surface at least 2 meters from any structure or obstruction. Do not use the trampoline on wet and slippery floors.

18.Do not use in rooms with low ceilings. Make sure that there is enough space around and above you.

19.It is the responsibility of the owner or of the supervisor to guarantee that all users of the trampoline are informed of the sufficient space around it, as a safety precaution.

20.Trampolines shall neither be installed over concrete, asphalt or any other hard surface, nor at proximity of other conflicting installations (e.g. paddling pools, swings, slides, climbing frames).

21.Modifications to the original trampoline (e.g. the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.

22.The producer forbids the user/ owner of the trampoline to make any modifications, repairs or alterations. Otherwise, the warranty will not be valid.

23.Check the condition of the trampoline before each use. If it is needed replace the worn out, broken or missing parts. To do this, contact the shop from which you bought the trampoline.

24.The trampoline can be used only if the jumping mat is clean and dry. Worn out or damaged jumping mats should be immediately replace with new ones.

25.Do not put any objects inside the trampoline.

26.The jumping mat is flexible during use. Do not allow people, pets or objects to go underneath the trampoline. Risk of injuries.

27.Do not use during pregnancy!

28.Do no use if suffering from high blood pressure!

29.No smoking!

30.Do not use the trampoline while under the influence of alcohol or drugs.

31.Do not wear clothes with ties or other hanging accessories on them during use of the trampoline. This is to avoid tangling and injuries.

32.No Somersaults. The incorrect landing may cause back, head or neck injuries. Risk of paralysis or even death.

33.Learn fundamental bounces and body positions thoroughly before starting to use the trampoline.

34.Climb on or off the trampoline. Do not enter with a jump.

35.Do not use the trampoline as jump board to other places.

36.Avoid bouncing too high. Maintain control. The misuse of the trampoline is dangerous and can lead to serious injuries.

37.Use carefully the trampoline. Trampolines are bouncing devices, with which the user reaches unusual heights through various movements.

38.Use the product as described in this manual.

39.The user must be aware of their own limitations in regards to performing various jumps and bounces.

40. Try to avoid moving the assembled trampoline as it may bend during transportation. If relocation is required, at least 2 people, at a distance equal to one another, should lift the trampoline' frame. It must be carried horizontally.

SIZE OF THE TRAMPOLINE

1. **Model FJ-38"-S:** Frame diameter: 96 cm (38 inch); Frame height : 22.5 cm.
2. **Model FJ-40"-S:** Frame diameter: 101 cm (40 inch); Frame height: 22.5 cm.
3. **Model FJ-45"-S:** Frame diameter: 114 cm (45 inch); Frame height : 22.5 cm.

PARTS

- ❖ Before assembling the trampoline, take all of the parts from the packing and check, if all are present.
- ❖ Keep the packages until you completely finish the assembly.
- ❖ **Warning!** Risk of suffocation. Keep the packages away from children. The packages are not toys.
- ❖ See **Figure PD:** **L** – legs (6 pcs); **SC** – spring cover; **JM** – jumping mat.

ASSEMBLY STEPS

• **WARNING!** THE SCHEMES AND FIGURES IN THIS INSTRUCTION ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT MAY DIFFER FROM THEM.

- Wear gloves and proper clothes and shoes to ensure your safety during the assembly.
- Keep all the packages until you completely assemble the product and make sure there isn't any part left inside them. Afterwards throw them away in the designated place.

1. Step 1 – See Figure 1: Take out the trampoline from the package. Turn it upside down. so that the leg holders are pointed towards you.

2. Step 2 – See Figure 2: Remove the safety caps from the leg holders. Attach the legs to the holders on the frame and turn them to the right as show on the figure, in order to fix them.

3. Step 3 – See Figure 3: Turn the trampoline, so that it stands on its legs. Make sure, that the legs are tightly fixed to the trampoline frame before you start jumping on it.

PRODUCT USE

1. Before first use, make sure the trampoline is correctly assembled and there are no loose parts.
2. Improper use and maintenance of the trampoline and its safety net will void your warranty.
3. Check regularly before use that the legs are properly fitted. Tighten loose screws or connections if necessary.
4. Everyone who uses or will use the trampoline must understand and master the basic jumping techniques.
5. The trampoline should not be used for gymnastic or acrobatic stunts.
6. The trampoline is to be used for fitness at home. It should not be used as a toy or as commercial facility.
7. Always jump in the middle of the mat.
- 8. Fundamental bouncing techniques:**
 - A. The basic bounce:** Stand upright. Your legs should be slightly bent and spaced equal to the width of your shoulders. Your eyes should be focused on the pad. Swing your arms forward and upward, in a circular motion. Bounce and in mid-air put your feet side by side with your toes pointing downwards.
 - B. Braking maneuver:** Sometimes you can lose control of your jump. Performing the braking maneuver will allow you to regain control of your jump and balance. Start with a basic bounce. As you land, bend your knees sharply and this will allow you to stop your jump.
9. Initially, you should get accustomed to the feel and bounce of the trampoline. The focus must be on your body position.
10. Do not bounce recklessly on the trampoline. The emphasis must be made on good control and the mastering various bouncing techniques.
11. If you would like to learn more jumping techniques, we recommend contacting a licensed trainer.
12. A distance of at least 2 meters must be maintained between the trampoline and objects, which may lead to accidents and injuries: electric cables, heaters, cookers, open fires, play equipment.
13. The metal frame of the springboard conducts electricity. Any electrical cables, extension cords or electrical equipment / appliances must not be close to the trampoline.
14. Use the product only in well-lit rooms.
15. Do not place any objects under or in the trampoline.

A. Cleaning:

1. Clean the jumping mat and legs with soft wet cloth. Do not use aggressive cleaning detergents - alcohol or bleach – based ones, or such, containing abrasive particles.
2. Wipe dry afterwards.
3. Do not spray water or other liquids directly on the trampoline during cleaning. This way you will avoid the risk of damage of the trampoline due to rush on the metal parts and disturbance in the stability of the connections.
4. Keep the jumping mat clean and dry.

B. Maintenance and storage:

1. Carry out checks and maintenance of the main parts - frame, suspension system, mat, padding, and legs at the beginning of each season and also at regular intervals. If these checks are not carried out, the trampoline could become dangerous.
2. You should:
 - check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
 - check that all spring-loaded (pit pin) joints are still intact and cannot become dislodged during play;
 - check all coverings and sharp edges and replace when required;
3. Retain the maintenance instruction manual for future reference.
4. Try to avoid moving the assembled trampoline as it may bend during transportation. If relocation is required, at least 2 people, at a distance equal to one another, should lift the trampoline' frame. It must be carried horizontally.
5. Always before each use check that mat, padding and legs are without defects.
6. Make sure all adhesive tapes/ belts/ buckles/ straps are properly fastened / tied before using the trampoline.
7. Repairs should be made only by a licensed workshop. Improper repairs can endanger your safety when using the trampoline.
8. Protect the product from high humidity and high temperatures.
9. When you do not use the trampoline, store it away from children reach and pets.

Made for **BYOX**

Importer: Moni Trade Ltd,

Address: Bulgaria, city of Sofia, Trebich quarter, 1 Dolo Str.

Tel.: +359 2/ 936 07 90; Web: www.byox.eu; www.moni.eu